

CRUISING



• Grandioser Sieg • Bernard Stamm • Victoire historique •



Weltrekord

Schweizer Solarboot überquert den Atlantik

Das Solarboot «sun21», ausschliesslich durch Sonnenenergie angetrieben, unternahm während des Winters 2006/2007 die erste motorisierte Atlantiküberquerung ohne einen Tropfen Treibstoff. Dieser neue Weltrekord soll das grosse Potenzial der Solartechnik auch in der Schifffahrt unter Beweis stellen.

Der solarbetriebene 14 Meter lange Katamaran des Vereins transatlantic21 feierte am 8. Mai 15 Uhr (Lokalzeit) seine historische Ankunft im North Cove Marina-

Hafen New Yorks. Die Ankunft markiert das Ende der ersten 7000 Seemeilen (13 000 Kilometer) langen Reise über den Atlantik in einem motorisierten Boot, ohne

dabei einen einzigen Tropfen Treibstoff zu benötigen.

Der Verein transatlantic21 setzte sich mit der Atlantiküberquerung das Ziel, die Anwendbarkeit von Booten auf offener See zu beweisen, welche mit erneuerbarer Energie angetrieben werden.

Die breite Anwendung dieser Technologie soll die Schifffahrts- und Boots-Industrie verändern und zur Schonung unserer Wasserwege und der natürlichen Ressourcen beitragen.

Der solarbetriebene Katamaran verliess Kontinentaleuropa am 3. Dezember 2006 von Chipiona (Spanien) aus. Am 2. Februar 2007 erreichte die «sun21» Martinique. Die Reise auf offener See wurde bis nach Miami fortgesetzt, von wo aus das Boot im Februar und März 2007 der amerikanischen Küste entlang bis nach New York weiterreiste. Während der eigentlichen Atlantiküberquerung vom Europäischen Festland bis nach Martinique in der Karibik produzierte die «sun21» rund 2000 kWh Solarenergie im Wert von 1280 US-Dollar.

«Der Verein transatlantic21 wollte die Kraft erneuerbarer Energien demonstrieren. Es war mir eine grosse Freude, Teil



Photo: Dylan Cross

der Crew der «sun21» zu sein und zu zeigen, dass wir kein Öl brauchen, um Ozeane zu überqueren. In unserer modernen Gesellschaft ist es tatsächlich möglich, die Welt effizient und dennoch umweltschonend zu bereisen. Dies war eine befreiende Reise und eine, welche meiner Ansicht nach unsere Art, Ozeane, Meere und Wasserwege zu befahren, verändern

wird,» erläuterte Michel Thonney, Skipper der «sun21».

Die Reise der «sun21» wurde vom Verein transatlantic21 finanziert. Der Verein schenkt das Solarboot nach den Aktivitäten in New York dem WWF Adena Madrid, der es als Forschungsschiff einsetzen wird.

Quelle: www.transatlantic21.org

Record mondial

Bateau solaire suisse traverse l'Atlantique

Le bateau solaire «sun21» est propulsé exclusivement par l'énergie solaire. Durant l'hiver 2006/2007, il a entrepris la première traversée motorisée de l'Atlantique sans une goutte de combustible. Ce nouveau record du monde servira à prouver le grand potentiel de la technologie solaire dans la navigation.

Le «sun21» un catamaran de 14 mètres de long est arrivé le 8 mai à New York à 15 heures (heure locale), après avoir accompli la première traversée de l'Atlantique grâce à l'énergie solaire. Il a parcouru 7000 milles sans utiliser une seule goutte de carburant.

Le 8 mai à 15 h. (heure locale), le bateau solaire de l'association transatlantic21 a fêté son arrivée historique dans le port new-yorkais de la North Cove Marina. Cette arrivée marque la réussite de la pre-

mière traversée de l'Atlantique avec une embarcation exclusivement mue par l'énergie solaire produite à son bord. Le «sun21» n'a en effet pas utilisé une seule goutte de carburant pour effectuer les 7000 milles (13 000 kilomètres) reliant l'Espagne aux États-Unis. Avec cette traversée, l'association transatlantic21 s'est donné pour but de démontrer le potentiel des énergies renouvelables dans le domaine des bateaux de plaisance et des transports de marchandises maritimes. L'utilisation de cette technologie à gran-

de échelle doit transformer l'industrie de la navigation et contribuer à ménager les voies navigables et les ressources naturelles.

Le catamaran solaire a quitté l'Europe le 3 décembre 2006 en partant de Chipiona (Espagne) pour arriver le 2 février 2007 en Martinique. Le voyage s'est poursuivi en mer jusqu'à Miami. L'embarcation a ensuite longé la côte américaine pour atteindre New York.

Pendant la traversée de l'Atlantique proprement dite, soit de Chipiona à la Martinique, le «sun21» a produit 2000 kWh d'énergie solaire pour une valeur de 1280 dollars américains.

«L'association transatlantic21 voulait promouvoir la force des énergies renouvelables. Cela a été une grande joie pour moi de faire partie de l'équipage du «sun21» et de pouvoir montrer qu'on n'a pas besoin de carburant pour traverser l'Atlantique. Il est effectivement possible, dans notre société moderne, de voyager dans le monde d'une façon efficace tout en respectant l'environnement. C'était un périple libérateur qui, de mon point de vue, va changer la façon de naviguer sur les fleuves, les mers et les océans», explique Michel Thonney, skipper du «sun21».

L'aventure du «sun21» a été financée par l'association transatlantic21. L'association va ensuite offrir le catamaran solaire au WWF Adena Madrid, où l'embarcation sera utilisée pour des recherches.

Source: www.transatlantic21.org

Se@mail

Werte Kameraden und Kameradinnen

Im *CRUISING* 5/07 hat es auf Seite 14 ein tolles Inserat zum Thema Skipper-II-Suche für die Rolling Swiss und auf der Seite daneben eine ebenso interessante Seite zum Thema Göta-Kanal. Wer hat eigentlich die beiden Seiten initialisiert? Ich finde sie toll, danke. Leider hat sich dabei ein Fehler eingeschlichen, denn der Törn 26 (Göteborg – Norrköping, Urs Annaheim) findet zwei Wochen früher statt. Ich hoffe, dass potentielle Sklipper-II das merken...

alles Gute wünscht
Bruno Michel
Chemin du Martalet 26
1544 Gletterens
Privat 026 667 03 37
Mobile 079 819 76 66

Werte Redaktion

In Heft 3 wurde Magellan als erster Seefahrer erwähnt, der die Magellanstrasse enteckt hat.
Das war nicht so, die Chinesen hatten schon 100 Jahre vorher die Magellan-

strasse befahren. Auch Columbus war im Besitz chinesischer Karten usw.

Nachzulesen im Buch «1421 Als China die Welt entdeckte» geschrieben von Gavin Menzies.

Deutsche Ausgabe herausgegeben im Knaur Verlag ISBN 3-426-77766-5.

Lesenswert!

Auch unter «1421» in Google oder andere Quellen auffindbar.

Walter Ehn
Kloten